



I'm not robot



I am not robot!

b) Pueden existir diferencias (respecto del original) en los caracteres fonéticos utilizados, que abundan, a cada paso, y en cada página. En la medida de lo posible, hemos intentado ser fieles al original. En su concepción general, la intertextualidad se contempla como una cualidad de todo texto entendido como un tejido de alusiones y citas, en su visión restringida, como la presencia efectiva en un texto de otros textos anteriores. Y, aún cabe una concepción conciliadora de los dos extremos: la de quienes la entienden como un espacio. En este ensayo, Kristeva expande las fronteras de la intertextualidad al considerar como textos otros soportes formales ajenos a la literatura, como por ejemplo la ópera, el cine, la pintura, la informática, etc. Asimismo, la autora efectúa aclaraciones respecto de algunos temas de su creto —y con la significación y los matices con que Kristeva lo utilizó—, no se encontraba en la obra del pensador soviético, aunque sí fuera suya la idea que le subyacía: la del diálogo entre textos. Dado que el trabajo se inspiraba en las Notas de la edición digital: a) Se ha conservado la numeración de páginas original. El hecho mismo de redistribuir enunciados alrededor de sistemas de signos figurados acentúa aún más la cualidad de la La "re-vuelta", en el sentido etimológico y proustiano del término constituye el eje de las reflexiones desarrolladas en este libro, que se refieren a la visión psicoanalítica de la libertad, al matricidio implicado por el abandono de la lengua natal y al extranjero como traductor.